

## UAB „TEREKAS“

Adresas: Vytauto 114A, Kretinga, LT-97133, tel. 8-445-51431, duomenys kaupiami VĮ Registrų centro Klaipėdos fil., įmonės kodas 164143987,  
PVM kodas LT1641439811

### KONKURSO SĄLYGOS

#### 5 AŠIŲ FREZAVIMO STAKLIŲ PIRKIMUI

#### TURINYS

1. BENDROSIOS NUOSTATOS .....	2
2. PIRKIMO OBJEKTAS.....	2
3. TIEKĖJŲ KVALIFIKACIJOS REIKALAVIMAI.....	2
4. PASIŪLYMŲ RENGIMAS, PATEIKIMAS, KEITIMAS .....	3
5. KONKURSO SĄLYGŲ PAAIŠKINIMAS IR PATIKSLINIMAS .....	4
6. PASIŪLYMŲ NAGRINĖJIMAS IR VERTINIMAS.....	5
7. PASIŪLYMŲ ATMETIMO PRIEŽASTYS .....	5
8. DERYBOS .....	6
9. SPRENDIMAS DĖL LAIMĖTOJO NUSTATYMO .....	6
10. PIRKIMO SUTARTIES SĄLYGOS .....	7
11. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS .....	7
12. PRIEDAI.....	7

## 1. BENDROSIOS NUOSTATOS

1.1 UAB „Terekas“ (toliau vadinama – Pirkėjas) įgyvendindama projektą "UAB „Terekas“ investicijos į mašinų gamybos plėtrą“ (projekto Nr. 03.3.1-LVPA-K-803-02-0008), bendrai finansuojamą Europos Sąjungos struktūrinės paramos ir Lietuvos Respublikos lėšomis numato įsigyti: **5 ašių frezavimo stakles**.

1.2 Vartojamos pagrindinės sąvokos, apibrėžtos Projektų finansavimo ir administravimo taisyklėse, patvirtintose Lietuvos Respublikos finansų ministro 2014 m. spalio 8 d. įsakymu Nr. 1K-316 (toliau – Taisyklės)

1.3 Pirkimas vykdomas vadovaujantis Taisyklėmis, Lietuvos Respublikos civiliniu kodeksu (toliau – Civilinis kodeksas), kitais teisės aktais bei konkurso sąlygomis.

1.4 Skelbimas apie pirkimą paskelbtas Europos Sąjungos struktūrinės paramos svetainėje [www.esinvesticijos.lt](http://www.esinvesticijos.lt), 2020-06-25 d.

1.5 Pirkimas atliekamas konkurso būdu laikantis lygiateisiškumo, nediskriminavimo, abipusio pripažinimo, proporcingumo, skaidrumo principų.

1.6 Konkursui neįvykus dėl to, kad nebuvo gauta nė vieno pirkėjo nustatytus reikalavimus atitinkančio tiekėjo pasiūlymo, pirkėjas pasilieka teisę pakartotinį pirkimą vykdyti Taisyklių 461. punkte nustatyta tvarka.

1.7 Pirkėjo įgaliotas asmuo palaikyti tiesioginį ryšį su tiekėjais ir gauti iš jų su pirkimo procedūromis susijusius pranešimus: projektų vadovė Palmira Maksvytienė, tel. Nr. 8698-77897, el. paštas: [palmira.maksvytiene@terekas.lt](mailto:palmira.maksvytiene@terekas.lt).

## 2. PIRKIMO OBJEKTAS

2.1. Perkama **5 AŠIŲ FREZAVIMO STAKLĖS**, kurių savybės nustatytos pateiktoje techninėje specifikacijoje, pateiktoje Priede Nr.1.

2.2. Šis pirkimas į dalis neskirstomas, todėl pasiūlymas turi būti pateiktas visam nurodytam prekių kiekiui.

2.3. Prekės turi būti pristatytos per **4 mėn.** nuo prekių pirkimo sutarties pasirašymo dienos.

2.4. Prekių pristatymo vieta – Kretinga, Vytauto 114A.

## 3. TIEKĖJŲ KVALIFIKACIJOS REIKALAVIMAI

3.1 Tiekėjas, dalyvaujantis pirkime, turi atitikti šiuos minimalius kvalifikacijos reikalavimus:

### 3.1.1. Ekonominės ir finansinės būklės, techninio ir profesinio pajėgumo reikalavimai

Eil. Nr.	Kvalifikacijos reikalavimai	Kvalifikacijos reikalavimų reikšmė	Kvalifikacijos reikalavimus įrodantys dokumentai
3.1.1.1	Tiekėjas yra įsigyjamų prekių gamintojas arba oficialus atstovas ar platintojas	Tiekėjo, neatitinkančio šio reikalavimo, pasiūlymas atmetamas	Pateikta tiekėjo laisvos formos deklaracija.

Eil. Nr.	Kvalifikacijos reikalavimai	Kvalifikacijos reikalavimų reikšmė	Kvalifikacijos reikalavimus įrodantys dokumentai
3.1.1.2	Tiekėjas per pastaruosius 3 metus arba per laiką nuo jo įregistravimo dienos (jeigu tiekėjas vykdė veiklą trumpiau kaip 3 metus) įvykdė arba vykdo bent 1 (vieną) panašių frezavimo staklių sutartį, kurios vertė/įvykdytos sutarties dalies vertė ne mažesnė kaip 0,7 pasiūlymo vertės.	Tiekėjo, neatitinkančio šio reikalavimo, pasiūlymas atmetamas	1. Tiekėjo vadovo ar jo įgalioto asmens pasirašyta (-as) įvykdytos (-ų) ar vykdomos (-ų) sutarties (-čių) sąrašas, nurodant: 1.1. užsakovą; 1.2. sutarties vertę/įvykdytos sutarties dalies vertę; 1.3. sudarymo ir/arba įvykdymo datas; 1.4. kontaktinį asmenį; 1.5. pirkimo sutarties objektą. 2. Užsakovo (-ų) pažymos apie sėkmingai įvykdytas (vykdomas) sutartis.
3.1.1.3	Tiekėjas privalo turėti savo serviso aptarnavimo tarnybą ir užtikrinti, kad reagavimo laikas gedimų šalinimui būtų ne ilgesnis kaip 24 val.	Tiekėjo, neatitinkančio šio reikalavimo, pasiūlymas atmetamas	Pateikiamas laisvos formos raštiškas patvirtinimas, kad tiekėjas atitinka šiame punkte nurodytus reikalavimus, bei ir tiekėjo sutarčių su paslaugų tiekėjais kopijas, jei tiekėjas serviso aptarnavimo tarnybos paslaugas perka iš trečiųjų šalių.

**\* Pastabos:**

1) jeigu tiekėjas negali pateikti nurodytų dokumentų, nes atitinkamoje šalyje tokie dokumentai neišduodami arba toje šalyje išduodami dokumentai neapima visų keliamų klausimų – pateikiama priesaikos deklaracija arba oficiali tiekėjo deklaracija;

2) dokumentų kopijos yra tvirtinamos tiekėjo ar jo įgalioto asmens parašu, nurodant žodžius „Kopija tikra“ ir pareigų pavadinimą, vardą (vardo raidę), pavardę, datą ir antspaudą (jei turi).

3.2. Tiekėjo pasiūlymas atmetamas, jeigu apie nustatytų reikalavimų atitikimą jis pateikė melagingą informaciją, kurią pirkėjas gali įrodyti bet kokiomis teisėtomis priemonėmis.

#### 4. PASIŪLYMŲ RENGIMAS, PATEIKIMAS, KEITIMAS

4.1 Pateikdamas pasiūlymą tiekėjas sutinka su šiomis konkurso sąlygomis ir patvirtina, kad jo pasiūlyme pateikta informacija yra teisinga ir apima viską, ko reikia tinkamam pirkimo sutarties įvykdymui.

4.2 Pasiūlymas turi būti pateikiamas raštu, pasirašytas tiekėjo arba jo įgalioto asmens.

4.3 Tiekėjo pasiūlymas bei kita korespondencija pateikiama lietuvių arba anglų kalba.

4.4 Tiekėjas kainos pasiūlymą privalo pateikti pagal konkurso sąlygų 2 priede pateiktą formą. Pasiūlymas teikiamas užklijuotame voke. Ant voko turi būti užrašytas Pirkėjo pavadinimas, adresas, pirkimo pavadinimas, tiekėjo pavadinimas ir adresas. Ant voko taip pat turi būti užrašas „Neatplėšti iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos“. Vokas su pasiūlymu grąžinamas jį atsiuntusiam tiekėjui, jeigu pasiūlymas pateiktas neužklijuotame voke. Arba pasiūlymas gali būti pateiktas el. paštu adresu: [palmira.maksvytiene@terekas.lt](mailto:palmira.maksvytiene@terekas.lt).

4.5 Pasiūlymą sudaro tiekėjo raštu pateiktų dokumentų visuma:

4.5.1. užpildyta pasiūlymo forma, parengta pagal šių pirkimo konkurso sąlygų 2 priedą;

4.5.2. konkurso sąlygose nurodytus minimalius kvalifikacijos reikalavimus pagrindžiantys dokumentai;

4.5.3. kita konkurso sąlygose prašoma informacija ir (ar) dokumentai.

4.6 Tiekėjas gali pateikti tik vieną pasiūlymą. Jei tiekėjas pateikia daugiau kaip vieną pasiūlymą, arba pateikia alternatyvų pasiūlymą - visi tokie pasiūlymai bus atmesti.

4.7 Tiekėjas, pateikdamas pasiūlymą, turi siūlyti visą nurodytą prekių kiekį.

4.8 Pasiūlymas turi būti pateiktas iki **2020 m. liepos mėn. 02 d. 17.00 val.** (Lietuvos Respublikos laiku) atsiuntus jį paštu, per pasiuntinį ar tiesiogiai atvykus šiuo adresu: Vytauto 114A, LT-97133 Kretinga, kab. 307, arba pateikus pasiūlymą el. paštu. Tiekėjo prašymu Pirkėjas nedelsdamas pateikia rašytinį patvirtinimą, kad tiekėjo pasiūlymas yra gautas, ir nurodo gavimo dieną, valandą ir minutę.

4.9 Pirkėjas neatsako už pašto vėlavimus ar kitus numatytus atvejus, dėl kurių pasiūlymai nebuvo gauti ar gauti pavėluotai. Pavėluotai paštu gauti pasiūlymai neatplėšiami ir grąžinami tiekėjui registruotu laišku.

4.10 Pasiūlymuose nurodoma prekių kaina pateikiama eurais, turi būti išreikšta ir apskaičiuota taip, kaip nurodyta šių konkurso sąlygų 2 priede. Apskaičiuojant kainą, turi būti atsižvelgta į visą šių konkurso sąlygų 1 priede nurodytą prekių kiekį, kainos sudėtinės dalis, į techninės specifikacijos reikalavimus ir pan. Į prekės kainą turi būti įskaityti visi mokesčiai ir visos tiekėjo išlaidos (pakavimas, transportavimas, darbuotojų apmokymas, instaliavimas ir kt. išlaidos).

4.11 Pasiūlymas turi galioji ne trumpiau nei iki 2020 m. liepos 31 d. Jeigu pasiūlyme nenurodytas jo galiojimo laikas, laikoma, kad pasiūlymas galioja tiek, kiek numatyta pirkimo dokumentuose.

4.12 Kol nesibaigė pasiūlymų galiojimo laikas, pirkėjas turi teisę prašyti, kad tiekėjai pratęstų jų galiojimą iki konkrečiai nurodyto laiko. Tiekėjas gali atmesti tokį prašymą.

4.13 Nesibaigus pasiūlymų pateikimo terminui Pirkėjas turi teisę jį pratęsti. Apie naują pasiūlymų pateikimo terminą Pirkėjas praneša raštu visiems tiekėjams, gavusiems konkurso sąlygas bei paskelbia apie tai Europos Sąjungos struktūrinės paramos svetainėje [www.esinvesticijos.lt](http://www.esinvesticijos.lt).

4.14 Pasibaigus skelbime nurodytam pasiūlymų pateikimo terminui ir negavus nė vieno pasiūlymo, pirkimas bus vykdomas iš naujo.

4.15 Tiekėjas iki galutinio pasiūlymų pateikimo termino turi teisę pakeisti arba atšaukti savo pasiūlymą. Toks pakeitimas arba pranešimas, kad pasiūlymas atšaukiamas, pripažįstamas galiojančiu, jeigu Pirkėjas jį gauna pateiktą raštu iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos.

## 5. KONKURSO SĄLYGŲ PAAIŠKINIMAS IR PATIKSLINIMAS

5.1 Pirkėjas atsako į kiekvieną Tiekėjo rašytinį prašymą paaiškinti pirkimo sąlygas, jeigu prašymas gautas ne vėliau kaip prieš 3 darbo dienas iki pirkimo pasiūlymų pateikimo termino pabaigos. Į laiką gautą tiekėjo prašymą paaiškinti konkurso sąlygas pirkėjas atsako ne vėliau kaip per 2 darbo dienas nuo jo gavimo dienos ir ne vėliau kaip likus 2 darbo dienoms iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos. Pirkėjas, atsakydamas tiekėjui, kartu siunčia paaiškinimus ir visiems kitiems tiekėjams, kuriems jis pateikė konkurso sąlygas, bet nenurodo, kuris tiekėjas pateikė prašymą paaiškinti konkurso sąlygas.

5.2 Nesibaigus pasiūlymų pateikimo, bet ne vėliau kaip likus 2 darbo dienoms iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos, Pirkėjas turi teisę savo iniciatyva paaiškinti, patikslinti konkurso sąlygas.

5.3 Pirkėjas nerengs susitikimų su tiekėjais dėl pirkimo dokumentų paaiškinimų.

5.4 Bet kokia informacija, konkurso sąlygų paaiškinimai, pranešimai ar kitas pirkėjo ir tiekėjo susirašinėjimas yra vykdomas šiame punkte nurodytu adresu paštu, elektroniniu paštu. Tiesioginį ryšį su tiekėjais įgaliota palaikyti komisijos narė, vadovė Palmira Maksvytienė, tel. Nr. 8698-77897, el. paštas: [palmira.maksvytiene@terekas.lt](mailto:palmira.maksvytiene@terekas.lt).

## 6. PASIŪLYMŲ NAGRINĖJIMAS IR VERTINIMAS

6.1 Pasiūlymų nagrinėjimo, vertinimo ir palyginimo procedūras atlieka Komisija, tiekėjams ar jų įgaliotiems atstovams nedalyvaujant.

6.2 Komisija nagrinėja:

6.2.1. ar tiekėjai pasiūlymuose pateikė tikslius ir išsamius duomenis apie savo kvalifikaciją ir ar tiekėjo kvalifikacija atitinka minimalius kvalifikacijos reikalavimus;

6.2.2. ar tiekėjai pasiūlyme pateikė visus duomenis, dokumentus ir informaciją, apibrėžtą šiose konkurso sąlygose ir ar pasiūlymas atitinka šiose konkurso sąlygose nustatytus reikalavimus;

6.2.3. ar nebuvo pasiūlytos neįprastai mažos kainos;

6.3 Komisija priima sprendimą dėl kiekvieno pasiūlymą pateikusio tiekėjo minimalių kvalifikacijos duomenų atitikties konkurso sąlygose nustatytiems reikalavimams. Jeigu tiekėjas pateikė netikslius ar neišsamius duomenis apie savo kvalifikaciją, Komisija prašo tiekėją šiuos duomenis papildyti arba paaiškinti per protingą terminą. Teisę dalyvauti tolesnėse pirkimo procedūrose turi tik tie tiekėjai, kurių kvalifikacijos duomenys atitinka pirkėjo keliamus reikalavimus.

6.4 Iškilus klausimams dėl pasiūlymų turinio ir Komisijai raštu paprašius, tiekėjai privalo per Komisijos nurodytą terminą pateikti raštu papildomus paaiškinimus nekeisdami pasiūlymo esmės.

6.5 Jeigu pateiktame pasiūlyme Komisija randa pasiūlyme nurodytos kainos apskaičiavimo klaidų, ji privalo raštu paprašyti tiekėjų per jos nurodytą terminą ištaisyti pasiūlyme pastebėtas aritmetines klaidas, nekeičiant vokų su pasiūlymais atplėšimo posėdžio metu paskelbtos kainos. Taisydamas pasiūlyme nurodytas aritmetines klaidas, tiekėjas neturi teisės atsisakyti kainos sudedamųjų dalių arba papildyti kainą naujomis dalimis.

6.6 Kai pateiktame pasiūlyme nurodoma neįprastai maža kaina, Komisija turi teisę, o ketindama atmesti pasiūlymą – privalo tiekėjo raštu paprašyti per Komisijos nurodytą terminą pateikti neįprastai mažos pasiūlymo kainos pagrindimą, įskaitant ir detalių kainų sudėtinių dalių pagrindimą.

6.7 Pasiūlymuose nurodytos kainos bus vertinamos eurais be PVM.

6.8 Pirkėjo neatmesti pasiūlymai vertinami pagal mažiausios kainos kriterijų.

## 7. PASIŪLYMŲ ATMETIMO PRIEŽASTYS

7.1 Komisija atmeta pasiūlymą, jeigu:

7.1.1. tiekėjas pateikė daugiau nei vieną pasiūlymą (atmetami visi tiekėjo pasiūlymai);

7.1.2. tiekėjas neatitiko minimalių kvalifikacijos reikalavimų, jei jie buvo taikomi;

7.1.3. tiekėjas pasiūlyme pateikė netikslius ar neišsamius duomenis apie savo kvalifikaciją ir, Pirkėjui prašant, nepatiksline jų;

7.1.4. pasiūlymas (jei vykdomos derybos - galutinis pasiūlymas) neatitiko konkurso sąlygose nustatytų reikalavimų (tiekėjo pasiūlyme nurodytas pirkimo objektas neatitinka reikalavimų, nurodytų techninėje specifikacijoje, ir kt.) arba dalyvis, Pirkėjo prašymu, nekeisdamas pasiūlymo esmės, nepaaiškino savo pasiūlymo;

7.1.5. tiekėjas per Pirkėjo nurodytą terminą neištaisė aritmetinių klaidų ir (ar) nepaaiškino pasiūlymo;

7.1.6. buvo pasiūlyta neįprastai maža kaina ir tiekėjas Pirkėjo prašymu nepateikė raštiško kainos sudėtinių dalių pagrindimo arba kitaip nepagrindė neįprastai mažos kainos;

7.1.7. tiekėjas pateikė melagingą informaciją, kurią Pirkėjas gali įrodyti bet kokiomis teisėtomis priemonėmis;

7.1.8. tiekėjo, kurio pasiūlymas neatmestas dėl kitų priežasčių, buvo pasiūlyta per didelė, perkančiajai organizacijai nepriimtina pasiūlymo kaina.

7.2 Apie pasiūlymo atmetimą tiekėjas informuojamas per vieną darbo dieną nuo šio sprendimo priėmimo dienos.

## 8. DERYBOS

8.1 Jei Pirkėjo netenkina pateikti pasiūlymai, Komisijos sprendimu visi šiose konkurso sąlygose nustatytus minimalius reikalavimus atitinkantys tiekėjai gali būti kviečiami deryboms.

8.2 Derybos yra vykdomos su visais tiekėjais, kurių pasiūlymai nebuvo atmesti. Derybų metu tiekėjams pateikiama ta pati informacija. Derybų rezultatai įforminami protokolu, kurie rengiami atskiri kiekvienam tiekėjui.

8.3 Derybos gali būti vykdomos dėl visų perkamos prekės charakteristikų, įskaitant kainą, kokybę, komercines sąlygas ir socialinius, aplinkosaugos ir inovacinius aspektus. Nesiderama dėl minimalių reikalavimų, taikomų pirkimo objektui, tiekėjų kvalifikacijai, tiekėjų pasiūlymams, šių pasiūlymų vertinimo kriterijų ir esminių pirkimo sutarties sąlygų.

8.4 Komisija, įvertinusi tiekėjų kvalifikaciją ir pasiūlymus, visiems tiekėjams, kurių pasiūlymai nebuvo atmesti, raštu nurodys laiką, kada reikia atvykti į derybas. Derybos gali vykti ir el. paštu. Kontaktinis asmuo nurodytas konkurso sąlygų 1.7 punkte.

8.5 Derybų procedūrų metu Komisija tretiesiems asmenims neatskleidžia jokios iš teikėjo gautos informacijos be jo sutikimo. Derybos vykdomos su kiekvienu tiekėju atskirai, derybos protokoluojamos. Derybų protokolą pasirašo Komisijos pirmininkas ir tiekėjo, su kuriuo derėtasi, įgaliotas atstovas. Jei tiekėjas ar jo įgaliotas atstovas neatvyko į derybas, Komisija surašo protokolą, kuriame nurodo apie tiekėjo neatvykimą, ir jį pasirašo visi komisijos nariai.

8.6 Derybų galutiniai pasiūlymai yra šalių pasirašyti derybų protokolai bei pirminiai pasiūlymai, kiek jie nebuvo pakeisti derybų metu. Galutiniai pasiūlymai vertinami šiose pirkimo sąlygose nustatyta tvarka.

8.7 Baigus derybas ir įvertinus galutinius pasiūlymus patvirtinama galutinė pasiūlymų eilė. Jei tiekėjas neatvyko į derybas, sudarant galutinę konkurso pasiūlymų eilę, vertinamas pirminis neatvykusio tiekėjo pasiūlymas.

## 9. SPRENDIMAS DĖL LAIMĖTOJO NUSTATYMO

9.1 Išnagrinėjusi, įvertinusi ir palyginusi pateiktus pasiūlymus, Komisija nustato pasiūlymų eilę. Pasiūlymai šioje eilėje surašomi kainos didėjimo tvarka. Jeigu kelių pateiktų pasiūlymų yra vienodos kainos, nustatant pasiūlymų eilę pirmesnis į šią eilę įrašomas tiekėjas, kurio pasiūlyme nurodomas ilgesnis garantinis laikotarpis. O jei garantiniai laikotarpiai vienodi, nustatant pasiūlymų eilę pirmesnis į šią eilę įrašomas tiekėjas, pateikęs pasiūlymą anksčiau.

9.2 Tais atvejais, kai pasiūlymą pateikė tik vienas tiekėjas, pasiūlymų eilė nenustatoma ir jo pasiūlymas laikomas laimėjusiu, jeigu nebuvo atmestas pagal šių konkurso sąlygų nuostatas.

9.3 Mažiausią kainą pasiūlęs tiekėjas yra skelbiamas laimėjusiu konkursą ir jis kviečiamas sudaryti sutartį, nurodant laiką iki kada reikia sudaryti sutartį.

9.4 Jeigu tiekėjas, kurio pasiūlymas pripažintas laimėjusiu, raštu atsisako sudaryti pirkimo sutartį arba iki nurodyto laiko neatvyksta sudaryti pirkimo sutarties, nepateikia konkurso sąlygose nustatyto pirkimo sutarties įvykdymo užtikrinimo, jei taikoma, arba atsisako pirkimo sutartį sudaryti pirkimo dokumentuose nustatytais sąlygomis, laikoma, kad jis atsisakė sudaryti pirkimo sutartį. Tuo atveju Komisija siūlo sudaryti pirkimo sutartį tiekėjui, kurio pasiūlymas pagal sudarytą pasiūlymų eilę yra pirmas po tiekėjo, atsisakiusio sudaryti pirkimo sutartį.

## 10. PIRKIMO SUTARTIES SĄLYGOS

10.1 Pirkimo sutartis pasirašoma su laimėjusį pasiūlymą pateikusių tiekėju šiose konkurso sąlygose nustatytais sąlygomis, vadovaujantis Taisyklėmis ir Civiliniu kodeksu;

10.2 Sudarant pirkimo sutartį, negali būti keičiama laimėjusio tiekėjo galutinio pasiūlymo kaina ir esminės sąlygos, taip pat pirkėjo pirkimo pradžioje nustatytos esminės pirkimo sąlygos, išskyrus šių sąlygų 8 punkte nustatyti atvejai (jei taikoma);

10.3 Pirkimo sutarties įvykdymas bus užtikrinamas taikant delspinigius.

10.4. Atsiskaitymas vyks tokia tvarka:  
per 5 darbo dienas nuo Pirkimo sutarties pasirašymo atliekant 20% išankstinį mokėjimą nuo Sutarties sumos be PVM bei tiekėjui pateikus avanso grąžinimo garantiją (iš banko ar draudimo kompanijos);

60% Prekių kainos dalis be PVM bus sumokama per 10 darbo dienų nuo Prekių pakrovimo į jas gabenantį transportą ir tai patvirtinančių dokumentų pateikimo, bei tiekėjui pateikus avanso grąžinimo garantiją (iš banko ar draudimo kompanijos);

20% Prekių kainos dalis ir visa PVM suma bus sumokama per 5 darbo dienas pristačius ir instaliavus, bei apmokius Pirkėjo darbuotojus dirbti tuo įrengimu.

10.5. Pardavėjas nepristatęs prekių 2.3 punkte numatytu terminu, moka Pirkėjui 0,02% delspinigių už kiekvieną praleistą dieną iki visiško įsipareigojimų įvykdymo.

10.6. Pirkėjas neįvykdes 10.4 punkte numatytų įsipareigojimų, moka Pardavėjui 0,02% delspinigių už kiekvieną pavėluotą dieną.

## 11. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

11.1 Tiekėjams pasiūlymų rengimo ir dalyvavimo konkurse išlaidos neatlyginamos.

11.2 Pirkėjas bet kuriuo metu iki pirkimo sutarties sudarymo turi teisę nutraukti pirkimo procedūras, jeigu atsirado aplinkybių, kurių nebuvo galima numatyti. Priėmęs sprendimą nutraukti pirkimo procedūras, pirkėjas ne vėliau kaip per 3 darbo dienas nuo sprendimo priėmimo apie šį sprendimą praneša visiems pasiūlymus pateikusiems tiekėjams, o jeigu pirkimo procedūros nutraukiamos iki galutinio pasiūlymo pateikimo termino, visiems pirkimo sąlygas ir (arba) pirkimų dokumentus išigijusiems tiekėjams. Jeigu pirkimo sąlygos ir (arba) pirkimo dokumentai skelbiami viešai (pavyzdžiui, interneto svetainėje), ten pat skelbiamas pranešimas apie pirkimo procedūrų nutraukimą.

11.3 Informacija, pateikta pasiūlymuose, tiekėjams ir tretiesiems asmenims, išskyrus asmenis, administruojančius ir audituojančius ES struktūrinių fondų paramos naudojimą, neskelbiami.

11.4 Pirkėjas, ne vėliau kaip per 3 darbo dienas po pirkimo sutarties sudarymo, informuoja raštu visus pasiūlymus pateikusius tiekėjus apie pirkimo sutarties sudarymą, nuroydamas tiekėją su kuriuo sudaryta pirkimo sutartis.

## 12. PRIEDAI

12.1 Priedas Nr.1 Techninė specifikacija;

12.2 Priedas Nr.2 Pasiūlymo forma.

12.3 Priedas Nr. 3 Pirkimo-pardavimo sutartis.

**5 ašių frezavimo staklių  
TECHNINĖ SPECIFIKACIJA**

<b>Eil.Nr.</b>	<b>Prekių techniniai rodikliai</b>	<b>Rodiklių reikšmė</b>
1.	Maksimali X ašies darbinė eiga	Ne mažiau 650 mm
2.	Maksimali Y ašies darbinė eiga	Ne mažiau 520 mm
3.	Maksimali Z ašies darbinė eiga	Ne mažiau 475 mm
4.	B ašies eiga	Ne daugiau $-35^{\circ}/+110^{\circ}$
5.	C ašies eiga	Ne mažiau kaip $360^{\circ}$
6.	Tiesioginė ašių matavimo sistema	Taip
7.	Stalo skersmuo	Ne mažiau 630 mm
8.	Ne mažiau kaip penkios darbinės ašys	Taip
9.	Maksimalus špindelio greitis	Ne mažiau 20000 aps./min
10.	Špindelio variklis	Ne mažiau kaip 25 kW
11.	Špindelio variklio sukimo momentas	Ne mažiau kaip 85 Nm
12.	Įrankio paėmimo kūgis HSK-A63	Taip
13.	Greitoji pastūma	Ne mažiau 42m/min
14.	Darbinė pastūma	Ne mažiau 42m/min
15.	Špindelio orientacija	Taip
16.	Įrankių skaičius dėtuveje	Ne mažiau 60 įrankių
17.	Siemens programinė įranga	Taip
18.	Aušinimo per špindelį slėgis	Ne mažiau 40 bar
19.	Emulsijos filtravimo sistemos su automatinio popieriniu filtru	Ne mažiau kaip 600 litrų
20.	Drožlių konvejeris	Taip
21.	Visos 5 ašys gali dirbti vienu metu (for simultaneous machining)	Taip
22.	Staklių pagrindas iš pilkojo ketaus	Taip
23.	Rankinis aušinimo pistoletas operatoriui	Taip
24.	Išorinis rankinis valdiklis operatoriui prie valdiklio	Taip
25.	Keturių spalvų LED arba analogiškos signalinės lemputės	Taip
26.	Tepalo ir emulsijos atskyrėjas	Taip
27.	Automatinis įrankio pririšėjas	Taip
28.	Koordinačių plokštumos automatinis pririšėjas	Taip
29.	Staklių geometrijos automatinis apmatavimas	Taip
30.	Maksimalus stalo apkrovimas	Ne mažiau 300 kg
31.	Automatinis kreipiančiųjų tepimas	Taip
32.	Staklių valdymo lietimui jautraus LCD ekrano dydis	Ne mažiau 21,5 colių
33.	USB jungtis	Taip
34.	Papildomas atšaukiamas M kodas signalo siuntimui ir priėmimui, įskaitant terminalą laidams pajungti	Taip
35.	Duomenų perdavimas tinklu (LAN)	Taip
36.	Staklių špindelio apsauga nuo vibracijų	Taip
37.	Visų ašių ir špindelio aušinimas	Taip
38.	Staklių atminties talpa	Ne mažiau 150GB



39.	Įrankio keitimo greitis	Ne ilgesnis nei 3s
40.	Šoninės automatiškai atsidarančios durys	Taip
41.	12 mėn garantija	Taip
42.	Įrangos sumontavimas ir 2 darbuotojų apmokymas	Taip
43.	Įrenginys turi atitikti ES teisės aktų nustatytus saugos reikalavimus ir turi būti paženklintas CE ženklu	Taip
44.	Įrenginys turi būti naujas ir nenaudotas	Taip

**PASIŪLYMAS  
DĖL 5 AŠIŲ FREZAVIMO STAKLIŲ PIRKIMO**

20 - -

*data*

*Vieta*

Tiekėjo pavadinimas	
Tiekėjo adresas	
Už pasiūlymą atsakingo asmens vardas, pavardė	
Telefono numeris	
Fakso numeris	
El. pašto adresas	

Šiuo pasiūlymu pažymime, kad sutinkame su visomis pirkimo sąlygomis, nustatytomis:

- 1) konkurso skelbime, paskelbtame *svetainėje* [www.esinvesticijos.lt](http://www.esinvesticijos.lt) 2020-06-25 d.
- 2) konkurso sąlygose;
- 3) pirkimo dokumentų prieduose.

Mes siūlome šias prekes:

Eil. Nr.	Prekių/paslaugų/darbų pavadinimas	Kiekis	Mato vnt.	Vieneto kaina, Eur (be PVM)	Vieneto kaina, Eur (su PVM)	Kaina, Eur (be PVM)	Kaina, Eur (su PVM)
1 <sup>1</sup>	2	3	4	5	6	7	8
1.	5 ašių frezavimo staklės	1	vnt				
IŠ VISO (bendra pasiūlymo kaina)							

Siūlomos prekės visiškai atitinka pirkimo dokumentuose nurodytus reikalavimus ir jų savybės tokios:

<sup>1</sup> Lentelės 1– 4 stulpelius užpildo pirkėjas

Eil.N r.	Prekių techniniai rodikliai	Rodiklių reikšmės
1 <sup>2</sup>	2	3
1	Maksimali X ašies darbinė eiga ne mažiau kaip 650 mm	
2	Maksimali Y ašies darbinė eiga ne mažiau kaip 520 mm	
3	Maksimali Z ašies darbinė eiga ne mažiau kaip 475 mm	
4	B ašies eiga turi būti ne daugiau $-35^{\circ}/+110^{\circ}$	
5	C ašies eiga turi būti $360^{\circ}$	
6	Turi būti tiesioginė ašių matavimo sistema	
7	Stalo skersmuo turi būti ne mažiau kaip 630 mm	
8	Turi būti ne mažiau kaip penkios darbinės ašys	
9	Maksimalus špindelio greitis ne mažiau kaip 20 000 aps./min.	
10	Špindelio variklis turi būti ne mažiau kaip 25 kW	
11	Špindelio variklio sukimo momentas ne mažiau kaip 85 Nm	
12	Įrankio paėmimo kūgis turi būti HSK-A63	
13	Greitoji pastūma turi būti ne mažiau kaip 42 m/min	
14	Darbinė pastūma turi būti ne mažiau kaip 42 m/min	
15	Turi būti špindelio orientacija	
16	Įrankių skaičius dėtuvėje turi būti ne mažiau kaip 60 vnt	
17	Turi būti Siemens programinė įranga	
18	Aušinimo per špindelį slėgis ne mažiau kaip 40 bar	
19	Emulsijos filtravimo sistemos su automatinio popieriniu filtru turi būti ne mažiau kaip 600 litrų	
20	Drožlių konvejeris turi būti	
21	Visos 5 ašys gali dirbti vienu metu (for simultaneous machining)	
22	Staklių pagrindas turi būti iš pilkojo ketaus	
23	Turi būti rankinis aušinimo pistoletas operatoriui	
24	Turi būti rankinis išorinis valdiklis operatoriui	
25	Turi būti keturių spalvų LED arba analogiškos signalinės lemputės	
26	Turi būti tepalo ir emulsijos atskyrejas	
27	Turi būti automatinis įrankio pririšėjas	
28	Turi būti koordinacinių plokštumos automatinis pririšėjas	
29	Turi būti staklių geometrijos automatinis apmatavimas	
30	Turi būti maksimalus stalo apkrovimas ne mažiau kaip 300 kg	
31	Turi būti automatinis kreipiančiųjų tepimas	
32	Turi būti staklių valdymo lietimui jautraus LCD ekrano dydis ne mažiau kaip 21,50 colio	
33	Turi būti USB jungtis	
34	Turi būti papildomas atšaukiamas M kodas signalo	

<sup>2</sup> Lentelės 1 – 2 stulpelius užpildo pirkėjas

Eil.N r.	Prekių techniniai rodikliai	Rodiklių reikšmės
1 <sup>2</sup>	2	3
	siuntimui ir priėmimui, įskaitant terminalą laidams pajungti	
35	Turi būti duomenų perdavimas tinklu (LAN)	
36	Turi būti špindelio apsauga nuo vibracijų	
37	Turi būti visų ašių ir špindelio aušinimas	
38	Turi būti staklių atminties talpa ne mažiau kaip 150 GB	
39	Turi būti įrankio keitimo greitis ne ilgesnis nei 3 s	
40	Turi būti šoninės automatiškai atsidarančio durys	
41	Turi būti suteikiama 12 mėn. garantija	
42	Tiekėjas turi pristatęs įrangą ją sumontuoti ir apmokyti 2 darbuotojus	
43	Įrenginys turi atitikti ES teisės aktų nustatytus saugos reikalavimus ir turi būti paženklintas CE ženklu	
44	Įrenginys turi būti naujas ir nenaudotas	

Kartu su pasiūlymu pateikiami šie dokumentai:

Eil. Nr.	Pateiktų dokumentų pavadinimas	Dokumento puslapių skaičius

Sutarties įvykdymo užtikrinimui pateiksime:

*Tiekėjas nurodo užtikrinimo būdą, dydį, dokumentus ir garantą ar laiduotoją*

Pasiūlymas galioja iki 20 \_\_ - \_\_ - \_\_ d.

Aš, žemiau pasirašęs (-usi), patvirtinu, kad visa mūsų pasiūlyme pateikta informacija yra teisinga ir kad mes nenuslėpėme jokios informacijos, kurią buvo prašoma pateikti konkurso dalyviui.

Aš patvirtinu, kad nedalyvavau rengiant pirkimo dokumentus ir nesu susijęs su jokia kita šiame konkurse dalyvaujančia įmone ar kita suinteresuota šalimi.

Aš suprantu, kad išaiškėjus aukščiau

nurodytoms aplinkybėms būsiu

pašalintas (-a) iš šio konkurso

procedūros, ir mano pasiūlymas bus

atmestas.

\_\_\_\_\_  
*Tiekėjo vadovo arba jo įgalioto asmens pareigos*

\_\_\_\_\_  
*parašas*

\_\_\_\_\_  
*Vardas Pavardė*

**PIRKIMO-PARDAVIMO SUTARTIS Nr.**

2020 m. .... d.

Kretinga

....., toliau vadinama **PARDAVĖJU**, atstovaujama direktoriaus ...,

ir

UAB „Terekas“, įm. kodas 164143987, adresas: Vytauto 114 A, Kretinga, toliau vadinama **PIRKĖJU**, atstovaujama gen. direktoriaus Juozo Maksvyčio,

toliau kartu vadinamos *Šalimis*, sudarė šią pirkimo-pardavimo sutartį (toliau – **SUTARTIS**) ir susitarė dėl toliau išvardintų sąlygų:

**1. SUTARTIES OBJEKTAS:**

1.1. *Pardavėjas* įsipareigoja parduoti 5 ašių frezavimo stakles pagal iš 2020...-... d. gautą tiekėjo pasiūlymą pateiktą *Sutarties* PRIEDE (...lapai).

**2. SUTARTIES KAINA:**

2.1. Bendra parduodamų prekių kaina pagal šią *Sutartį* yra ..... EUR.

**3. PARDAVĖJO ĮSIPAREIGOJIMAI:**

3.1. *Pardavėjas* įsipareigoja pateikti kokybiškas prekes, numatytas šios *Sutarties* 1.1 papunktyje.

3.2. *Pardavėjas* įsipareigoja suteikti techninę informaciją apie šios *Sutarties* 1.1 parduodamas prekes.

3.3. *Pardavėjas* įsipareigoja pateikti visas prekes ne vėliau kaip per 4 mėn. nuo *Sutarties* pasirašymo dienos.

3.4. *Pardavėjas* nepristatęs prekių per *Sutarties* 3.3. papunktyje numatytą terminą, moka *Pirkėjui* 0,02 % delspinigių už kiekvieną pradelstą dieną iki visiško įsipareigojimų pagal šią *Sutartį* įvykdymo.

**4. PIRKĖJO ĮSIPAREIGOJIMAI**

4.1. *Pirkėjas* įsipareigoja už prekes, numatytas šios *Sutarties* 1.1 papunktyje, atsiskaityti su *Pardavėju* tokia tvarka:

4.1.1. 20 procentų šios *Sutarties* kainos be PVM, t.y. .... EUR sumokėti per 5 darbo dienas po šios *Sutarties* pasirašymo bei tiekėjui pateikus avanso grąžinimo garantiją (iš banko ar draudimo kompanijos);

4.1.2. 60 procentų šios *Sutarties* kainos be PVM, t.y. ... EUR sumokėti per 10 darbo dienų nuo Prekių pakrovimo į jas gabenantį transportą ir tai patvirtinančių dokumentų pateikimo, bei *Pardavėjui* pateikus avanso grąžinimo garantiją (iš banko ar draudimo kompanijos);

4.1.3. 20 procentų šios *Sutarties* kainos ir visą PVM sumą, t.y. .... EUR sumokėti per 5 darbo dienas po prekių, numatytų šios *Sutarties* 1.1 papunktyje pristatymo, paleidimo bei *Pirkėjo* darbuotojų apmokymo.

4.2. *Pirkėjas* neįvykęs 4.1 punkte numatytų sąlygų, moka *Pardavėjui* 0,02 % delspinigių už kiekvieną pavėluotą dieną.

4.3. *Pardavėjo* išlaidos, susijusios su *Pirkėjo* išskolinimų išieškojimu, padengiamos *Pirkėjo* sąskaita.

## 5. SUTARTIES GALIOJIMAS:

5.1. *Sutartis* įsigalioja ją pasirašius abiem *Šalims* ir galioja iki visiško *Šalių* įsipareigojimų pagal šią *Sutartį* įvykdymo;

5.2. *Sutartis* gali būti nutraukta anksčiau numatyto laiko abiejų šalių rašytiniu susitarimu arba *Pirkėjui* visiškai atsiskaičius už prekes, numatytas šios *Sutarties* 1.1 papunktyje.

## 6. GINČŲ SPRENDIMAS

6.1. *Šalys* susitaria nesutarimus, atsiradusius vykdant *Sutartį*, spręsti derybų būdu. *Šalims* nesusitarus, ginčus, atsiradusius dėl šios *Sutarties* vykdymo, sprendžia teismas pagal *Pardavėjo* buveinės vietą.

## ŠALIŲ REKVIZITAI:

### PARDAVĖJAS

### PIRKĖJAS

UAB „Terekas“

Įmonės kodas: 164143987

Vytauto g. 114A, LT-97133 Kretinga

PVM mokėtojo kodas LT641439811

A/s:

\_\_\_\_\_  
/parašas/

\_\_\_\_\_  
/parašas/

**Gen. direktorius Juozas Maksvytis**

## UAB „TEREKAS“

Address: Vytauto 114A, LT-97133 Kretinga, Lithuania; phone number: +370 445 51431; Data collected at the State Enterprise Centre of Registers  
Klaipeda branch; Company code: 164143987; VAT code: LT641439811

### **TERMS AND CONDITIONS OF THE PROCUREMENT FOR PURCHASING 5-AXIS MILLING MACHINE**

#### **TABLE OF CONTENTS**

<b>1. GENERAL PROVISIONS</b>	<b>2</b>
<b>2. OBJECT OF PROCUREMENT</b>	<b>2</b>
<b>3. SUPPLIER QUALIFICATION REQUIREMENTS</b>	<b>2</b>
<b>4. TENDER PREPARATION, SUBMISSION AND ALTERATION</b>	<b>3</b>
<b>5. CLARIFICATION AND FINE-TUNING OF PUBLIC PROCUREMENT TERMS AND CONDITIONS</b>	<b>4</b>
<b>6. TENDER EXAMINATION AND EVALUATION</b>	<b>5</b>
<b>7. REASONS FOR TENDER REJECTION</b>	<b>5</b>
<b>8. NEGOTIATIONS</b>	<b>6</b>
<b>9. DECISION ON THE SUCCESSFUL TENDER</b>	<b>6</b>
<b>10. TERMS AND CONDITIONS OF THE PUBLIC CONTRACT</b>	<b>7</b>
<b>11. FINAL PROVISIONS</b>	<b>7</b>
<b>12. ANNEX</b>	<b>8</b>

## 1. GENERAL PROVISIONS

1.1 **Terekas UAB** (hereinafter – the **Purchaser**) in implementation of the project “**UAB „Terekas” investment in the development of machinery production**” (project No. **03.3.1-LVPA-K-803-02-0008**) co-financed by the EU structural support funds and the funds of the Republic of Lithuania intends to purchase: **5-axis milling machine**.

1.2 The main terms used in the Project Financing and Administration Rules is approved by the Minister of Finance of the Republic of Lithuania on 2014 October 8 Order no. 1K-316 (hereinafter "Rules")

1.3 The procurement shall be carried out according to the Description of Procurement Procedures, Civil Code of the Republic of Lithuania (hereinafter – the Civil Code), other legal acts and in tender conditions.

1.4 The notice on tender was published on the European Union Structural Funds' website [www.esinvesticijos.lt](http://www.esinvesticijos.lt) on June 25<sup>th</sup>, 2020.

1.5 The procurement shall be carried out in accordance with the principles of equality, non-discrimination, mutual recognition, proportionality, and transparency.

1.6 If the procurement is unsuccessful due to the fact that none offers are received from Suppliers who meet the requirements established by the Purchaser, the Purchaser shall reserve the right to carry out the repeated procurement by way of survey according to the procedure provided in Rules paragraph 461.

1.7 Persons for contact of the Purchaser authorised to maintain direct contacts with suppliers and obtain from them any communication related with the procurement procedures are Palmira Maksvytienė, project leader, phone: +370 698 77897, e-mail: [palmira.maksvytiene@terekas.lt](mailto:palmira.maksvytiene@terekas.lt).

## 2. OBJECT OF PROCUREMENT

2.1. Object of procurement: **5-AXIS MILLING MACHINE**, –the properties of which are described in the technical specification (Annex No.1).

2.2. This procurement shall not be divided into lots; therefore, the tender must be submitted for the entire amount of the specified goods.

2.3. The goods must be prepared within **4 months** from the date of the Contract signing.

2.4. The goods must be delivered to the following address: Vytauto 114A, LT- 97133 Kretinga, Lithuania.

## 3. SUPPLIER QUALIFICATION REQUIREMENTS

3.1 The supplier participating in purchase must match these minimal qualification requirements

### 3.1.1. Economical and financial, technical and vocational capacity requirements

Row Number	Vocational requirements	Vocational requirements meaning	Evidence documents vocational requirements
	Supplier is the items being purchased manufactureer or official distributor	Supplier which does not mach this requirement proposal will be denied	A free-form supplier's declaration shall be provided.



Row Number	Vocational requirements	Vocational requirements meaning	Evidence documents vocational requirements
3.1.1.2	Supplier in the last 3 years or time from the company's registration day (if supplier has been in business for less than 3 years) has executed or is executing at least 1 (one) contract of similar milling machine which value/executed contract value no lower then 0.7 of the bid value.	Supplier which does not mach this requirement proposal will be denied	1. Supplier CEO or his authorized dealer has signed and executed or is executing this list of contract (s) indicating: <ol style="list-style-type: none"> <li>1.1. Customer</li> <li>1.2. Contract value/executed contract part value.</li> <li>1.3. The dates of conclusion and / or completion;</li> <li>1.4. Contact person</li> <li>1.5. The object of the purchase contract.</li> </ol> 2. Certificates from the customer (s) of successful executed (executing) contracts.
3.1.1.3	Supplier must have their own service team and secure that the response time for troubleshooting shall not exceed 24 hours.	Supplier which does not mach this requirement proposal will be denied	Free form written confirmation that the supplier meets the requirements of this paragraph and copies of supplier agreements with service providers if the supplier purchases after-sales service from third parties.

**\* Notes:**

1) if supplier cannot submit specified documents because such documents are not issued in the country concerned or in that country issued documents do not cover all the issues raised – a declaration of oath or a formal declaration must be given by the supplier;

2) document copies are confirmed with supplier or his authorized dealer signature indicating the words „Real copy“ and job title, name (name letter), last name, date and stamp (if applicable).

3.2. Supplier proposal is denied if provided information for set requirements are false wich the purchaser can confirm by lawful means.

#### 4. TENDER PREPARATION, SUBMISSION AND ALTERATION

4.1 By submitting a tender, the supplier agrees to these terms and conditions, and confirms that the information presented in the tender is correct and covers all matters necessary for the proper fulfilment of the public purchase contract.

4.2 The tender must be submitted in written form and signed by the supplier or his authorised representative.

4.3 The tender of the supplier and other correspondence must be submitted in Lithuanian or English languages.

4.4 The supplier must submit the price of the tender in accordance with the form provided for in Annex No. 2 to the Terms and Conditions of the Procurement. The tender shall be submitted in a sealed envelope. The Envelope has to have purchaser name, address, name of purchase being made, supplier name and address. The Envelope must have superscription (note) „Do not open until tender submission expiration day“. The Envelope with tender will be sent back to the supplier if tender won't be in a sealed envelope. Alternatively, the tender can be submitted by email: palmira.maksvytiene@terekas.lt

4.5 **The tender shall consist of the entirety of the following documents submitted by the supplier in writing:**

4.5.1. completed tender form prepared in accordance with Annex No. 2 to the Terms and Conditions of the Procurement;

4.5.2. validate the documents for the minimum qualification/s requirement/s compliance set out in the tender specifications;

4.5.3. other information and (or) documents required in accordance with the Terms and Conditions of the Procurement.

4.6 The supplier may submit only one tender. If a supplier submits more than one tender or submits alternative tender/s all such tenders will be rejected.

4.7 By submitting the tender, supplier must offer all specified quantity of goods.

4.8 The tender must be submitted by **July 02<sup>th</sup>, 2020, 5:00 p.m.** (Lithuanian Republic time) by a registered letter, through envoy or handed directly at the address: Vytauto st. 114A, LT-97133 Kretinga, Lithuania, cabinet 307 or by submitting tender through email. Upon supplier's request the Purchaser shall promptly provide written confirmation of the receipt of the tender and shall specify the date, hour and minute.

4.9 The Purchaser shall not bear responsibility for postal delays or other contingencies due to which the tenders have not been received or have been received behind time. The tenders received behind time shall not be opened and shall be returned to the supplier by registered mail.

4.10 The tender price shall be indicated in Euros. When calculating the price, the entire quantity of goods specified in Annex No. 2 to the Terms and Conditions of the Procurement, price components, the technical specification requirements, etc. must be taken into consideration. Price of item must include all taxes and other supplier costs (packaging, logistics, employee training, installation and other expenses).

4.11 Tender validity period must be up to July 31<sup>th</sup>, 2020. If the validity period is not specified in the tender, it shall be considered that the tender is valid to the extent provided for in the documents of the Procurement.

4.12 Prior to expiry of tenders' validity term, the Purchaser shall have the right to request that the Suppliers extend the validity up to the specified deadline. The supplier is entitled to reject such request.

4.13 Prior to expiry of the deadline for submission of tenders, the Purchaser shall have the right to extend it. The Purchaser shall inform in writing about the new deadline for tender submission all suppliers who were presented Terms and Conditions of the Procurement, and publish this information on the European Union Structural Funds' website [www.esinvesticijos.lt](http://www.esinvesticijos.lt).

4.14 Where no tenders have been submitted by the deadline for submission of tenders specified in the notice, the procurement will be carried out repeatedly.

4.15 The supplier shall have the right to modify or withdraw their tender prior to the tender submission deadline. Such modification or notice of withdrawal shall be recognized as valid, if the Purchaser has received it before the tender submission deadline.

## **5. CLARIFICATION AND FINE-TUNING OF PUBLIC PROCUREMENT TERMS AND CONDITIONS**

5.1 The Purchaser shall respond to each written request of the supplier to clarify (fine-tune) the Terms and Conditions of the Procurement, if the request is received no later than 3 business days before the tender submission deadline. The Purchaser shall give an answer to the request not later than within 2 business days from the request receipt day and not later than within 2 business days before the tender submission deadline. When providing an answer to the supplier, the Purchaser shall also send the clarifications to all the other suppliers who were presented Terms and Conditions of the Procurement, however, without disclosing the author of the request for clarification.

5.2 Prior to deadline for submission of tenders but not later than within 2 business days before the tender submission deadline, the Purchaser shall be entitled, on their own initiative, to clarify (fine-tune) the Terms and Conditions of the Procurement.

5.3 The Purchaser shall not arrange meetings with suppliers regarding the clarification of tender documents.

5.4 Submission of any information, clarification of the Terms and Conditions of the Procurement, notifications or any other correspondence between the Purchaser and supplier shall be carried out with authorized person to maintain direct contacts with suppliers is Commission member, project leader Palmira Maksvytienė, phone number: +370 698 77897, email: [palmira.maksvytiene@terekas.lt](mailto:palmira.maksvytiene@terekas.lt)

## 6. TENDER EXAMINATION AND EVALUATION

6.1 The procedures of tender examination, evaluation and comparison shall be carried out by the Commission without participation of the suppliers or their authorised representatives.

6.2 The Commission shall examine:

6.2.1. whether the supplier have submitted accurate information about their qualification/s and or supplier's qualification/s matches minimal qualification requirements;

6.2.2. whether the suppliers have submitted all data, documents and information comprising the tender specified in the Terms and Conditions of the Procurement, whether the tender complies with the requirements set forth in the Terms and Conditions of the Procurement;

6.2.3. whether the proposed prices are unusually low;

6.3 The Commission makes the decision for each suppliers tender submission for the minimal qualification/s compliance with the requirements set out in the tender specifications. If supplier submitted inaccurate or incomplete information about their qualifications, the commission may ask the supplier to supplement or explain information within reasonable terms. The Right to extend further purchase procedures have only those suppliers whose qualification information match purchaser raised requirements.

6.4 Where any questions on the contents of the tenders arise, and if the Commission request so in writing, the suppliers shall present further written clarification without changing the essence of the tender within time limit specified by the Commission.

6.5 Should the Commission find price calculation errors in the submitted tender, it must request the supplier in writing to correct arithmetic errors in the offer within the period specified by the Commission, without altering the price announced during the envelope opening procedure. In correcting arithmetic errors found in the tender, the supplier shall not be entitled to eliminate constituent parts of the price or add new constituent parts to the price.

6.6 When the tender contains unusually low price, the Commission shall be entitled, and when intending to reject the offer, it must request the supplier in writing to provide justifications for the unusually low tender price including the justification of the constituent elements of the price.

6.7 The prices indicated in the tenders shall be evaluated in Euros without VAT.

6.8 The tenders which have not been rejected by the Purchaser will be evaluated according to the lowest price criterion.

## 7. REASONS FOR TENDER REJECTION

7.1 The Commission shall reject the tender if:

7.1.1. the supplier submitted more than one tender (all supplier tenders are denied)

7.1.2. the supplier does not meet the minimal qualification/s requirements if they were applied;

7.1.3. the supplier specified inaccurate or incomplete tender information about their qualification/s as the Purchaser requested;

7.1.4. tender (if executing negotiation – final tender) did not meet the requirements set out in the tender conditions (the proposed object specified in the Supplier's tender does not conform to the requirements specified in the technical specifications, etc.) or the participant, upon the Purchaser request, did not explain its tender without changing the substance of the tender;

7.1.5. the supplier failed to correct arithmetical errors and (or) explain the tender contents within the time limit specified by the Purchaser;

7.1.6. the proposed price is unusually low, and the supplier, upon written request of the Commission, has not presented a justification for the price constituents in writing or has not otherwise justified the unusually low price;

7.1.7. the supplier has submitted false information which the Purchaser is able to prove by any lawful means;

7.1.8. the supplier, who's tender has not been rejected for other reasons, but the bid price was too high and unacceptable to the contracting authority.

7.2 The supplier shall be informed about the rejection of the tender within one business day following the date of such decision.

## **8. NEGOTIATIONS**

8.1 Where the Purchaser is not satisfied with the submitted tenders, then, following the Commission's decision, all suppliers meeting the minimum requirements established in the Terms and Conditions of the Procurement shall be invited for negotiations during which the most cost effective decision shall be negotiated in technical, economical, legal and other terms.

8.2 The negotiations will be carried out with all suppliers who have submitted initial tenders meeting the minimum requirements set forth in the Terms and Conditions of the Procurement. During the negotiations, the suppliers will be provided the same information. Results of negotiations shall be documented in the protocol, which shall be drafted separately for each supplier.

8.3 The negotiation may be executed for all purchasing item characteristics including price, quality, commercial terms and social, environmental protection and innovation aspects. Negotiation won't be executed for minimal requirements of the purchasing item, supplier qualification or tender, including tender evaluation criteria and the material terms of the purchase agreement.

8.4 The Commission after evaluating suppliers qualifications and tenders, for all the suppliers which tenders were not rejected will receive written information with date and time when they need to arrive to negotiations. Negotiation can be made through email. The contact person is specified in point 1.7 of the tender specifications.

8.5 During the negotiation procedure the Procurement Commission shall not disclose to third parties any information obtained from the supplier without their consent. The negotiations shall be carried out separately with each supplier; the negotiations shall be documented in the protocol. The protocol of negotiations shall be signed by the chairperson of the Procurement Commission and the authorized representative of the supplier who participated in the negotiations. If the supplier or their authorised representative failed to take part in the negotiations, the Commission will draw up the protocol indicating the absence of the supplier; the protocol shall be signed by all the Commission members.

8.6 The final tenders of the negotiations shall be the protocol of negotiations signed by the parties and the initial tenders to the extent they have not been altered during the negotiations. Final tenders will be evaluated according to the procedure set forth in these Terms and Conditions of the Procurement.

8.7 After the completion of the negotiations and evaluation of final tenders, the final tender succession shall be confirmed. If the supplier failed to participate in the negotiations, the initial tender of the Supplier shall be valued in the ranking establishing final tender succession.

## **9. DECISION ON THE SUCCESSFUL TENDER**

9.1 After examination, evaluation and comparison of the submitted tenders, the Commission shall evaluate tenders and establish a tender succession, in which the tenders are listed in ascending order. If the prices of several submitted tenders are equal, the supplier whose tender machine has

longer warranty time shall be given preceding position in establishing the tender succession order. If the warranty times are the same, then the preceding position shall be given to supplier which tender was submitted first.

9.2 Where a tender has been submitted by only one supplier, the tender succession shall not be established and this one tender shall be regarded as successful if it has not been rejected according to the requirements of provisions of the Terms and Conditions of the Procurement.

9.3 The supplier offering the lowest price shall be declared the winner of the tender and shall be invited to conclude the contract, indicating the time by which the contract must be concluded.

9.4 If the supplier which tender was declared winner in written form refuses to conclude the procurement contract or fails to submit the procurement contract within the specified time, fails to provide the performance guarantee specified in the tender conditions, if applicable, or refuses to conclude the procurement contract under the enter into a purchase agreement then it is considered that he refused to enter into the purchase agreement. In this case the Purchaser shall offer the contract award to the supplier whose tender follows the tender of the supplier who refused to sign the contract in the established tender succession.

9.5 Supplier whose tender is declared winner before signing the contract of sale and purchase agreement organizes an inspection of its own functioning equipment of this type in the EU country.

## **10. TERMS AND CONDITIONS OF THE PUBLIC CONTRACT**

10.1 The contract shall be signed with the Supplier who has submitted the successful tender according to the Terms and Conditions of the Procurement and following the Description of Procurement Procedures and the Civil Code.

10.2 The final tender price and material terms and conditions of the successful tender cannot be changed during the contract conclusion, as well as the initial procurement terms and conditions set forth by the Purchaser, except in cases provided for in paragraph 8 of these Terms and Conditions of the Procurement (where applicable).

10.3 The execution of the purchase contract will be enforced by default interest.

10.4 The settlement will be in the following order:

Within 5 working days of signing the Purchase Contract by making an advance payment of 20% of the amount of the contract and supplier must guarantee refund could be made (from a bank or insurance company);

60% of the price of the goods will be paid within 10 working days of the loading of the goods to the transporting vehicle and the submission of the supporting documents, and upon the supplier guarantee of the advance refund could be made (from the bank or insurance company);

20% of the price of the goods will be paid within 5 working days of delivery and installation, and after buyer's employees will be trained to work on that installation.

10.5 If the seller violates the time limit set forth in subparagraph 2.3., it shall pay the Purchaser delay charges amounting to 0,02% of the overall price of the Goods under the Contract for each day of delay.

10.6 The purchaser shall pay to the seller a default interest of 0.02% for each day of delay if the obligations specified in clause 10.4 are not met.

## **11. FINAL PROVISIONS**

11.1 Suppliers shall not be compensated for their costs of tender preparation and participation in the procurement.

11.2 The Purchaser shall have the right to terminate the tender procedures at any time prior to the conclusion of the purchase contract if special circumstances arise that could not have been

foreseen in advance. Following the decision to terminate the procurement procedures, the Purchaser, no later than within 3 working days from the decision, shall communicate this decision to all suppliers who have submitted their tenders, and if the procurement procedures are terminated prior the tender submission deadline – then, to all suppliers who have acquired the Terms and Conditions of the Procurement and / or procurement documents. If the Terms and Conditions of the Procurement and / or procurement documents are publicly available (e.g. on the Internet website), the announcement of termination of procurement procedures shall be also published on this website.

11.3 Information submitted in the tenders, shall be not announced to the suppliers and third parties with the exception of the persons administering and auditing the use of the EU structural funds' support.

11.4 Purchaser shall inform in writing all suppliers who have submitted their tenders of the contract award, indicating the supplier of the successful tender and the purchase price no later than within 3 working days after the contract award.

## **12. ANNEX**

- 12.1 Technical Specification;
- 12.2 Tender Form;
- 12.3 Sale and purchase contract.

**5-axis milling machine**  
**TECHNICAL SPECIFICATIONS**

The offered goods fully meet the requirements specified in the purchase documents and have the following characteristics:

Line No. 1 <sup>1</sup>	Technical specification of the goods 2	Meaning indicators 3
1	Maximum X axis travel	No less than 650 mm
2	Maximum Y axis travel	No less than 520 mm
3	Maximum Z axis travel	No less than 475 mm
4	B axis travel	No more than -35 <sup>0</sup> / +110 <sup>0</sup>
5	C axis travel	No less than 360 <sup>0</sup>
6	There must be a direct axle measurement system	Yes
7	Table diameter	No less than 630 mm
8	There must be at least five working axles	Yes
9	Maximum spindle speed	No less than 20,000 rpm/min
10	The spindle motor	No less than 25 kW
11	Spindle motor torque	No less than 85 Nm
12	The tool pick-up cone must be HSK-A63	Yes
13	The rapid feed	No less than 42 m/min
14	The working feed	No less than 42 m/min
15	Must be spindle orientation	Yes
16	The number of tools in the magazine	No less than 60 pieces
17	Must be Siemens software	Yes
18	Cooling through spindle pressure	No less than 40 bar
19	Emulsion filtration systems with automatic paper filtering	No less than 600 liters
20	There must be a chip conveyor	Yes
21	All 5 axes can work simultaneously	Yes
22	The base of the machine must be made of gray cast iron	Yes
23	Must have a manual cooling gun for the operator	Yes
24	There must be a manual external controller for the operator	Yes
25	There must be four-color LED or analogous lights	Yes
26	Must be a lubricant-emulsion separator	Yes
27	Automatic tool tying	Yes
28	Automatic coordinator of the coordinate plane	Yes
29	There must be automatic measurement of the machine geometry	Yes
30	Maximum table load	No less than 300 kg
31	There must be automatic lubrication of the guides	Yes
32	The size of the touch screen LCD monitor for machine control	No less than 21,5 inches
33	There must be a USB connection	Yes

<sup>1</sup> Columns 1 - 2 of the table are completed by the buyer

Line No.	Technical specification of the goods	Meaning indicators
1 <sup>1</sup>	2	3
34	Machine must have resettable M code (including hardware) for signal OUT and signal IN	Yes
35	Must have data transfer over a network (LAN)	Yes
36	Vibration protection of the machine spindle	Yes
37	Cooling of all axes and spindle	Yes
38	Machine memory capacity	No less 150 GB
39	Tool change speed	No less than 3 s
40	There must be side automatic opening doors	Yes
41	Must be given 12 months warranty	Yes
42	The supplier has to deliver the equipment to install and train 2 employees	Yes
43	The device must meet the safety requirements of EU legislation and be CE marked	Yes
44	The unit must be new and unused	Yes



**PROPOSAL  
FOR THE PURCHASING 5-AXIS MILLING MACHINE**

20 - -

date

Place

Supplier name	
Supplier address	
Name of the person responsible for the procurement	
Phone number	
Faks number	
Email adress	

By this offer, we acknowledge that we accept all the terms and conditions of purchase set forth in:

- 1) In the Procurement notice published on *website www.esinvesticijos.lt* 2020-06-25 d.
- 2) Procurement Terms and Conditions;
- 3) In the annexes to the procurement documents.

We offer these goods:

Line No.	Goods/services/ title of works	Quantity	Unit pcs.	One unit price in Eur (without VAT)	One unit price in Eur (with VAT)	Price, Eur (without VAT)	Price, Eur (with VAT)
1 <sup>1</sup>	2	3	4	5	6	7	8
1.	5-axis milling machine	1	pcs				
In all (total offer price)							

<sup>1</sup> Columns 1-4 of the table are completed by the buyer

The offered goods fully meet the requirements specified in the purchase documents and have the following characteristics:

Line No. 1 <sup>2</sup>	Technical specification of the goods 2	Meaning indicators 3
1	Maximum X axis travel no less than 650mm	
2	Maximum Y axis travel no less than 520mm	
3	Maximum Z axis travel no less than 475mm	
4	B axis travel must be no more than -35 <sup>0</sup> / +110 <sup>0</sup>	
5	C axis travel must be no less than 360 <sup>0</sup>	
6	There must be a direct axle measurement system	
7	Table diameter not less than 630 mm	
8	There must be at least five working axles	
9	Maximum spindle speed no less than 20,000 rpm. min.	
10	The spindle motor must be no less than 25 kW	
11	Spindle motor torque must be no less than 85 Nm	
12	The tool pick-up cone must be HSK-A63	
13	The rapid feed must be no less than 42 m/min	
14	The working feed must be no less than 42 m/min	
15	Must be spindle orientation	
16	The number of tools in the magazine must be no less than 60 pieces	
17	Must be Siemens software	
18	Cooling through spindle pressure no less than 40 bar	
19	Emulsion filtration systems with automatic paper filtering must be no less than 600 liters	
20	There must be a chip conveyor	
21	All 5 axes can work simultaneously	
22	The base of the machine must be made of gray cast iron	
23	Must have a manual cooling gun for the operator	
24	There must be a manual external controller for the operator	
25	There must be four-color LED or analogous lights	
26	Must be a lubricant-emulsion separator	
27	Must be an automatic tool tying	
28	There must be automatic coordinator of the coordinate plane	
29	There must be automatic measurement of the machine geometry	
30	There must be a maximum table load no less than 300 kg	
31	There must be automatic lubrication of the guides	
32	The size of the touch screen LCD monitor for machine control must be no less than 21,5 inches	
33	There must be a USB connection	
34	Machine must have resettable M code (including	

<sup>2</sup> Columns 1 - 2 of the table are completed by the buyer

Line No.	Technical specification of the goods	Meaning indicators
1 <sup>2</sup>	2	3
	hardware) for signal OUT and signal IN.	
35	Must have data transfer over a network (LAN)	
36	There must be vibration protection of the machine spindle	
37	There must be cooling of all axes and spindle	
38	Machine memory capacity must be no less 150 GB	
39	Tool change speed must be no less than 3 s	
40	There must be side automatic opening doors	
41	Must be given 12 months warranty	
42	The supplier has to deliver the equipment to install and train 2 employees	
43	The device must meet the safety requirements of EU legislation and be CE marked	
44	The unit must be new and unused	

The following documents shall accompany the proposal:

Line No.	Title of submitted documents	Number of pages in a document

We will provide you with the contract enforcement:

*The supplier shall specify the type, amount, documentation and guarantor or guarantor of the security*

The offer is valid till 20 \_\_ - \_\_ - \_\_ d.

I, the undersigned, certify that all the information contained in our tender is correct and that we have not concealed any information requested from the tenderers.

I certify that I have not been involved in the preparation of the procurement documents and that I am not affiliated with any other company or other interested party in this competition.

I understand that if the above circumstances become clear, I will be excluded from this tender procedure and my bid will be rejected.

Responsibilities of the supplier manager or his authorized representative

signature

Name, last name

**SALE AND PURCHASE AGREEMENT No.**

Kretinga, ..... 2020

....., hereinafter – the “**Seller**”, represented by.....,

and

„**Terekas**“ **UAB**, company code 164143987, registered at the address: Vytauto 114A, LT-97133 Kretinga, Lithuania, hereinafter – the “**Purchaser**”, represented by General Manager Juozas Maksvytis, together referred to as the "*Parties*", have entered into this Purchase and Sales contract (hereinafter "**CONTRACT**") and agree to the following:

**1. SUBJECT-MATTER OF THE CONTRACT:**

1.1. Under this *Contract*, the *Seller* undertakes to sell 5-axis milling machine, according to from 2020-.. -... d. the tender offer received by the Supplier in the ANNEX to the Contract (sheets ...).

**2. CONTRACT PRICE:**

2.1. The total cost of goods sold under this *Contract* is ..... EUR.

**3. OBLIGATIONS OF THE SELLER:**

- 3.1. The *Seller* undertakes to supply the quality goods specified in clause 1.1 of this Contract.
- 3.2. The *Seller* undertakes to provide technical information on the goods sold under this Contract 1.1.
- 3.3. *Seller* undertakes to deliver all goods within 4 months. from the day of signing the contract.
- 3.4. If the *Seller* has not delivered the goods within the period of 3.3. shall pay to the *Purchaser* a default interest of 0.02% for each day of delay before full performance of the obligations under this *Contract*.

**4. OBLIGATIONS OF THE BUYER**

- 4.1. The *Buyer* undertakes to pay the *Seller* for the goods referred to in clause 1.1 of this *Contract* in the following order:
  - 4.1.1. 20 percent of the *Contract*'s price, i.e. ....EUR within 5 working days of signing the Purchase *Contract* the supplier must be able to guarantee a refund if required (from a bank or insurance company);
  - 4.1.2. 60 percent of the *Contract*'s price, i.e. ....EUR to be paid within 10 working days when the *Seller* informs the *Buyer* that the goods to the transporting vehicle and the sybmission of the supporting documents, and upon supplier must be able to guarantee a refund if required (from a bank or insurance company);
  - 4.1.3. 20 percent of the *Contract*'s price i.e. .... EUR within 5 working days of delivery and installation, and after buyer's employees will be trained to work on that installation.
- 4.2. If the *Buyer* fails to comply with the conditions set out in clause 4.1, he shall pay to the *Seller* 0.02% interest for each day of delay.
- 4.3. *Seller's* costs related to the recovery of Buyer's indebtedness shall be borne by the Buyer.

**5. VALIDITY OF THE CONTRACT:**

- 5.1. This *Contract* shall enter into force upon signature by both *Parties* and shall remain in force until the *Parties* have fulfilled their obligations under this *Contract*;
- 5.2. The *Contract* may be terminated by the written agreement of both parties at an earlier time or upon full payment by the Purchaser of the goods provided for in clause 1.1 of this Contract.

**6. SETTLEMENT OF DISPUTES**

- 6.1. The *Parties* agree to settle any disputes arising out of the implementation of this *Contract* by negotiation. In the event of disagreement between the *Parties*, any dispute arising out of or in connection with the performance of this *Contract* shall be settled by the court of the *Seller's* domicile.

**LEGAL DETAILS AND SIGNATURES OF THE PARTIES:**

**SELLER**

**PURCHASER**

**UAB „Terekas“**

Company code: 164143987

Vytauto g. 114A, LT-97133 Kretinga

VAT code LT641439811

A/s:

\_\_\_\_\_  
/signature/

\_\_\_\_\_  
/signature/

**General Manager Juozas Maksvytis**